

# انسان و حیوان

میازار موری که دانه‌کش است  
که جان دارد و جان شیرین خوش است  
«فردوسی»

## الف

قبل از آن که داخل مبحث فوق به شویم لازم است ذکر مختصری از اقوال علماء و فلاسفه در این باب بیان کنیم، تا مزید بصیرت خوانندگان گردد.

اول باید دانست فرق مابین انسان و حیوان در کجا است، زیرا تمام حکماء و علماء موافق‌اند که از حیث ساختمان جسمانی انسان و حیوانات عالی شباخت تامی با یکدیگر دارند و فقط یک اختلاف جزئی در بین است که نزد انواع حیوانات آن تفاوت به مراتب زیادتر می‌باشد: مثل حیوانات پستاندار با پرنده‌گان و پرندگان با خزندگان. در این خصوص اشکالی نیست بلکه در موضوع میل طبیعی Instinct احساسات و بالاخره هوش حیوان اشکالاتی رخ می‌دهد.

عقیده فلسفه در این باب اختلاف کلی دارد، چنان‌که بعضی به وجود روح حیوان قائل‌اند الا اینکه فرق روح انسان و حیوان را فقط در درجات می‌دانند، در صورتی که عده دیگر قطعاً منکر روح حیوان شده و می‌گویند: بر فرض انسان جسمآ با حیوان شباهت داشته باشد، ولی هرگز قوای معنوی او با حیوان طرف مقایسه نیست؛ و یک مسافت بعیدی آنها را از یک دیگر دور می‌نماید.

ما بین این دو دبستان و نزد فردآ فرد آن‌ها هر ساعت عقیده مخصوصی ظهور می‌کند، از طرف دیگر علمای فن تاریخ طبیعی دو دسته شده و دائم در مشاجره و مناظره می‌باشند، زیرا که گروهی انسان را سر دسته حیوانات پستاندار می‌دانند و عده دیگر راضی نمی‌شوند انسان را در ردیف حیوانات اسم ببرند و می‌خواهند برای او یک مقام فوق العاده در بین موجودات قائل شوند.

پاسکال Pascal انسان را متوسط مابین فرشته و حیوان دانسته، و این عقیده کلیه حکماء و متصوفین مشرق زمین است: که هر گاه انسان پیروی شهوت و نفس بهیمی یا اهریمنی را بنماید، از حیوان هم مطابق «کالا نعام بل هم اضل» پست‌تر است و اگر به مجاهدت تزکیه نفس حاصل کند و به وسیله ریاضت به مراتب عالیه و فضائل و کمالات برسد مقام او از فرشته نیز برتر خواهد بود. لکن این تعریف از طریق علمی خارج است و به ممیزی آن در نمی‌آید، و فقط در الهیات جایز می‌باشد.

اگر انسان در نظر فلسفه و مأموراء الطبيعیون و الهیون یک اهمیت فوق العاده‌ای دارد، در نزد علمای علوم طبیعی بیش از یک حیوانی که نسبتاً از حیث ساختمان اعضاء از سایر هم‌جنسان خود، یعنی حیوانات کامل‌تر است چیز دیگری نیست. از نقطه نظر علمی حیوان از همان عنصری ترکیب یافته که انسان را تشکیل می‌دهند، آیا مثل حیوان از یک

سلول Cellule مرموزی به وجود نیامده؟ علم الابدان، علم الانساج، علم الجنین، معرفت الارواح<sup>۱</sup> هر کدام به نوبت خود ثابت می‌کنند که ترقی و نشو و نمای آن سلول تغییرات و عوارض مشابهی را نزد انسان و حیوان طی می‌نماید، علاوه بر این هر دو دارای اعضای مخصوصی هستند که آن‌ها را برای کار معینی استعمال می‌کنند، و همان احساسات را درک می‌نمایند، و در هوا و هوس چنان‌که در خصائص و معاویب، مشترک‌اند.

انسان نادان، یا وحشی و یا بچه که هنوز از لطایف تمدن، و موشکافی فلسفه بی‌بهره می‌باشند، مابین انسان و حیوان را چندان فرقی نمی‌گذارند، زیرا که می‌بینند حیوانات مثل آن‌ها می‌روند، می‌آیند، جستجوی غذا می‌نمایند، زائیده، بچه خود را شیر می‌دهند، از آنان حفظ و حمایت و پرستاری می‌کنند، و گاهی غمناکند و زمانی خوشحال؛ نزاع می‌نمایند، بازی می‌کنند، احساس درد کرده و فریاد برمی‌آورند، و بالاخره سرنوشت آن‌ها یکی است: مثل هم متولد می‌شوند، همان احتیاجات را دارند و مانند یکدیگر نیز می‌میرند - پس با عقل ناقص و فکر کوتاه خودشان نتیجه می‌گیرند که حیوانات نیز موجوداتی هستند تقریباً مثل انسان، پستتر، عالی‌تر، یا مساوی؟ این را دیگر نمی‌دانند و آنچه از این مخلوقات بر آن‌ها مجھول است، عبارت از سکوت آن‌هاست و همان خاموشی را دلیل متأثت و اهمیت آنان فرض می‌کنند. چنان‌که نزد عوام گریه را به واسطه وقار جبلی، سکوت مرموز و برق زدن موی‌های او، و حالت مستفکر و غمناکش گمان می‌کنند جن است! هم‌چنین پیشینیان در جلو آن‌ها تواضع می‌کردند و زمانی آن‌ها را حلول و نشاء الهی می‌نگریستند؛ و از آنجا عقیده باطل پرستش حیوانات بروز می‌کند، که مربوط به مذهب تناسخ است.

1. Physiologie, Histologie, Embryologie, Psychologie.

بهترین شرح کاملی که در این موضوع داده‌اند، همان تعریف جامع ارستو است: «انسان یک حیوان ناطق است.» البته انسان همان طوری که از سایر حیوانات کامل‌تر است امتیازات ذهنی و معنوی او نیز بیش‌تر خواهد بود و بعضی از آن‌ها منحصر و مختص به اوست و در سایر قوا به طور غیرمساوی با حیوانات مشترک می‌باشد. اما قوای دیگری هم هست که حیوانات بر او برتری دارند؛ مثل سگ در وفاداری، کبوتر در عشق، مورچه در مآل‌اندیشی، زنبور عسل در اداره امور خود، شتر در قناعت و بسیاری دیگر در نیرو و عده‌ای از موشکافی حواس یا مهارت در معماری و نساجی از برای ما سرمشق خواهند بود. لکن نباید فراموش کرد که بیشتر حکماء عادات و اخلاق ذمیمه حیوان را با یک انسان کامل که عاری از هرگونه عیب و نقص باشد سنجیده‌اند، و این خیانتی است نسبت به حیوانات، خوب است در اینجا به خاطر بیاوریم که هنوز قبایل وحشی انسان وجود دارند که کاملاً پست‌تر از حیوان می‌باشند؛ چنان‌که کارائیب‌ها Caraibes وقتی که غذائی به مذاقشان خوب بیاید می‌گویند: «آنقدر لذیذ است مثل گوشت انسان مرده.» لازم نیست خیلی دور برویم، در پایتخت‌های ملل متمنه اشخاصی هستند که به مراتب از حیوان پست‌تر می‌باشند. فلاماریون C. Flammarion در کتاب «پس از مرگ» خود می‌نویسد: «حیواناتی هستند که از بعضی مردم باهوش‌ترند.» جای تعجب است فیلسوف بزرگ دکارت Descartes که خیلی متعصب به مقام انسان بوده از روی نخوت حیوان را ماشین متحرک فرض می‌کند. و این یک اشتباه پوزش‌ناپذیری است، چون همین سهو باعث شد که با حیوان به طرز ظالمانه رفتار می‌کردند و می‌کنند؛ چنان‌که مالبرانش Malebranche پیرو فلسفه دکارت برای تحقیقات فلسفی اسگ خود را دائم میزده است. روزی او را از رفتار ظالمانه‌اش سرزنش می‌کنند جواب می‌دهد: مگر نمی‌دانید که

حیوان حس نمی‌کند؟ ولی فلسفه آن زمان با امروز خیلی تغییر کرده و فرض دکارت به کلی منسوخ و مضحك شده است. حقیقتاً انسان باید کور و افليج و یا اصلاً حیوان را ندیده باشد، تا در هوش آن شک بیاورد. حیوان مرکب است: از روح و جسم؛ جوهر روح اراده و فکر است، و ماده زمانی که از روح جدا شده متلاشی می‌شود. مابین روح که دائم در فکر می‌باشد و ماده که ابداً فکر نمی‌کند غیرممکن است که آن‌ها را از یک اصل بدانیم. مگر روح از چه تشکیل شده؟ به غیر از هوش و اراده و میل است که در حیوان وجود دارد؟ در اینجا لازم است هوش حیوان را با میل طبیعی اشتباہ نکنیم؛ زیرا یک اختلاف بزرگی مابین اعمال عقلی یا ارادی و فطری یا طبیعی حیوانات است، که عبارت از هوش و میل طبیعی می‌باشد: میل طبیعی عبارت است از جمیع اعمالی که حیوان مطابق یک ضرورت دائمی عمل می‌نماید، بدون تعلیم و آموزش و همچنین تغییرناپذیر است. و لکن در هوش تمام اعمال منوط به تربیت و تجربه می‌باشد و متغیر است.

در میل طبیعی تمام اعمال فطری است: بیدستر (Castor) لانه خود را می‌سازد بدون آموختن، و این کار او اجباری و ضروری می‌باشد زیرا در موقعی که مشغول ساختن است، یک قوه دائم و اجباری حیوان را وادار به ساختن می‌کند.

در هوش تمام اعمال از روی آزمایش، تجربه، عمل و تعلیم است: اسب اطاعت نمی‌کند زیرا که نمی‌خواهد و در اعمال خود آزاد و مختار می‌باشد. به هر جهت برای علم غیرممکن است به ماهیت روح انسان یا حیوان بی‌برده و یا بتواند در آن دخل و تصرفی بنماید پس بنای نظریات خود را فقط باید بر روی ابراز خارجی آن هوش قرار دهیم.

اشخاصی که حیوان را با انسان مقایسه کرده‌اند، در نتیجه مشاهدات خودشان اقرار می‌نمایند که حیوان حس می‌کند، قضاوت می‌نماید، و به

میل و اراده خود می‌باشد یعنی باهوش است. در موضوع هوا و هوس و احساسات و طبیعت‌های مختلفه بین انسان و حیوان نیز به همان نتیجه برمی‌خوریم. حیوان اظهار محبت می‌کند، تنفس می‌نماید، خشم‌ناک می‌شود، حسادت می‌ورزد، و یا صبور است و اعتماد به خود دارد. در حیوانات اهلی این اختلاف را بیشتر مشاهده می‌کنیم. کیست که ندیده باشد سگ خوشحال یا غمگین، مهربان یا وحشی، تنبیل یا زرنگ، قانع یا پرخور، یا کیزه یا کثیف، ترسو یا شجاع است، بعضی اوقات فقط به اشخاص معینی انس می‌گیرد، و زمانی به هر کسی اظهار دوستی می‌کند، و تربیت و موقعیت محیط در حیوانات مؤثر است؟ اینجا یک مثل مابین هزارها ذکر می‌کنیم:

دوین دو نمور (Dupont de Nemours) از برای هوش فیل این حکایت را می‌نویسد: «فیل باغ نباتات پاریس عادت کرده بود از کسانی که به تماشای او می‌آمدند نان قندی و شیرینی می‌گرفت. چون برای سلامتی او مضر بود، قدغن شد منبع واردین چیز خوراکی به حیوان ندهنده، و یک قراول برای دفاع در آن جا گماشتند.

فیل خوب ملتافت شد، کسی که مردم را از دادن تحفه و پیش‌کشی معمولی جلوگیری می‌کند آن شخص مسلح است، و دائست اسلحه اوست که باعث اطاعت مردم شده، پس به آرامی نزدیک قراول رفت، تفنگ را از روی دوش او برداشت و شکسته بر زمین انداخت».

غیرممکن است منکر اراده حیوانات بشویم، بیری در موقع گرفتن طعمه، خود را در بین علفزار مخفی نموده باورچین باورچین به طرف آن جلو می‌رود برای این‌که او نبیند و می‌داند آنچه باید بکند. بچه‌های سگ یا گربه در وقت بازی به هم پرخاش کرده یکدیگر را از روی شوختی می‌گزند بدون این‌که صدمه‌ای وارد بیاورند، چون می‌دانند که مقصودشان بازی بوده

است. سگ هوا و هوس خود را مخفی می‌کند، خود را به تجاهل می‌زند، پس از اعمال خود آگاه است. حیوان برای بیان کردن احساسات خود صدا دارد و به آهنگ‌های مختلفی درمی‌آورد، مثل خشم، محبت، التماس، درد، اضطراب و غیره. و آن‌ها این افضليت را دارند که زبان ما را می‌فهمند در صورتی که ما زبان آن‌ها را ملتفت نمی‌شویم؛ و در هر سرزمینی که یک‌دیگر را ملاقات کنند زبان هم‌جنس خود را می‌دانند، اما روسی انگلیسی را و آلمانی چینی را نمی‌دانند مگر بعد از آموختن.

آیا انسان جرئت و جلاadt خود را به حدی می‌رساند، که هوش حیوان را از خیلی بزرگ گرفته تا خیلی کوچک انکار کند؟ از فیل تا مورچه، هم‌چنین از سگ تا بیدستر، پرستو، زنبور عسل و غیره و غیره، مناظر حیرت‌انگیز، و اظهار یک هوش کم و بیش کاملی را به ما نشان می‌دهند. پس ابراز خارجی روح هم نمی‌تواند قطعاً انسان را از حیوان تمیز بدهد.

«در حیوان همه چیز مخفی و مرمز است»

میشله

## ب

انسان وقتی که به درجه هوش حیوانی بی برد، می تواند از خود سؤوال کند: تا چه اندازه رعایت حقوق آنها را باید در نظر گرفت؟ آیا هیچ سزاوار است به اتلاف جنبندگانی که برای ترقی خود در تلاش هستند و مانند انسان جستجوی سعادت می کنند که اولین نقطه نظر تمام مخلوقات است مبادرت بنمایم؟ پرندگانی که برای زراعت مفید و لازم می باشند، می بینیم در هر سالی هزارها به دست انسان سبع خونخوار مقتول و محبوس و بالاخره نابود می شوند. تمام حیوانات از بزرگترین تا کوچکترین آنها می روند در اثر ظلم و کشتار معدوم شوند.

آیا از این اجحاف رقت انگیز ناگزیر می باشیم؟ محققاً خیر. تمام اینها بسته به میل و عقل بشر است. اگر تا اندازه محدود و معینی می توانیم از حیوانات استفاده کرده و برای خدمت خودمان به کار ببریم، در حقوق آنها نباید طریق زیاده روی پیش گیریم. اما برای انسان آسان است که به قول

خود خدیو و صاحب اختیار مطلق روی زمین می‌باشد و بدون کمترین تأملی به حال زیرستان با تمام خودپسندی جبلی از زنیور عسل آذوقه‌اش را که عسل باشد می‌گیرد، از مرغ تخم او را مطالبه می‌کند، از طیور بچه‌های آن‌ها را و از گاو شیر و گوساله‌اش را، از اسب بارکشی و اسارت می‌خواهد و گوسفند را فدای شکم پرستی خود می‌کند...

انسان صاحب تسلط و تحکم است، اینست تمام علم او، تمام بصیرت او، تمام فلسفه‌اش. او مسلط است و از استیلای خود سوءاستفاده کرده به طرز شنیعی اجحاف می‌ورزد، و در همه جا خود را یک نماینده مشئوم مرگ نشان می‌دهد. آیا از هوش و احساسات و بالاخره روح برادران زیردست خود چه می‌داند؟ هیچا

انسان مظلوم‌کش است، و خود را بدترین مستبد، پستترین ظالم به حیوانات معرفی کرده، آن‌ها را به قید اسارت خود درآورده، حبس می‌نماید و به قسمی با آن‌ها رفتار می‌کند که زندگانی بر آن‌ها دشوارتر از مرگ می‌شود.

دیری نخواهد گذشت بهترین نمونه‌های حیوانات، که سند مهمی برای تاریخ طبیعی هستند مثل فیل (باهوش‌ترین حیوانات) در زیر شکنجه انسان معدوم شوند. به همین طریق سگ دریائی، شترمرغ، بیدستر، میمونهای بزرگ و بسیاری دیگر به غیر از حیوانات کوچکی که برای چرم یا یوست و یا پر قیمتی محکوم به مرگ خشن و وحشیانه انسان می‌باشند.

دلیل و برهانی که انسان می‌آورد، همیشه به نفع خودش تمام می‌شود، یعنی برای اثبات پستی، احمقی، و شرارت حیوانات و این یکی از خیالات خام، و بدایع خودپسندی علاج نایذر ما است. شرارت حیوان افسانه و تهمت است و شاید انسان برای پوزش از بی‌رحمی خود اختراع نموده، حقیقت آن است که انسان یک امتحان خوبی از خود نداده و همین

بدرفتاری او است که حیوان را وادار به شرارت می‌نماید. چرا طیور کوچک در کمال فراغت و آزادی بین پاهای اسب یا گاو گردش می‌کنند؟ زیرا که از روی تجربه به آن‌ها معلوم شده، از این حیوانات صدمه نمی‌بینند، اما از حضور انسان فرار می‌نمایند، چون که می‌دانند انسان بدذات، ظالم، و خطرناک است. این فرار حیوانات از برای احترام به او نیست: انسان به چشم حیوان یک حیوانی است مثل سایر هم‌جنسان خودش، و بر روی پیشانی او علامت قدس و نور ملکانه دور سر او را نمی‌بیند؛ و تا زمانی که انسان را نمی‌شناسد، او را جز یک مخلوق دو پا که حرکات و سکنات او آن‌ها را به تعجب می‌اندازد هیچ احساس مخصوصی از دیدن نمی‌کند. حیوانات علفخوار، مثل فیل، اسب، گوزن، آهو و غیره تا وقتی که درباره انسان بدگمان نشده، به اصطلاح ضرب شست او را نچشیده بودند، انسان را از خودشان فرق نمی‌گذاشتند، اما همین که انسان شروع به آزددن آن‌ها نمود آن‌ها فرار کردند.

سیاحانی که برای اولین مرتبه وارد صحاری افریقا شدند، نقل می‌کنند که گله‌های گورخر، آهو، گوزن و غیره که به چرا مشغول بودند، از دیدن انسان فرار نکرده بلکه به او نزدیک می‌شدند.

اما همین که رفای خود را دیدند که به ضرب گلوله به روی زمین غلطیدند، پی برندند که انسان یک دشمن خونخوار آن‌هاست و شروع به فرار کردند. سگهای دریائی نیز اولین دفعه در کنار کشتی‌های بخار با یک کنجکاوی ابلهانه‌ای ماشین‌های این موجود مجھول را می‌نگریستند اما وقتی که این موجودات عجیب آن‌ها را با گلوله و ته تنگ پذیرایی کردند این حیوانات بیچاره به سفاهت خود برخورده و بعدها اختراع کشیک را نمودند؛ ولی امروزه تقریباً نایاب شده‌اند. هیچ حیوانی بی‌جهت بدذات و شویر نیست، و نمی‌شود مگر از ناچاری، در صورتی که انسان درنده‌ترین

حیوانات است...!

خوب است نژادهای پست انسان را که هنوز در حال توحش باقی هستند نیز فراموش نکنیم. و اگر منصفانه در وضعیت انسان و حیوان تعمق بنمائیم خواهیم دید که در بین آنان کمتر انقلاب و اختلال روی می‌دهد؛ و اگر آنان کشتار و جنگ را می‌دانند، ندرتاً این جنایت مهیب، این مبارزات هولناک، این نیرنگ‌های گوناگون در نزد آن‌ها دیده می‌شود و اگر هنوز انسان آدمخوار است در بین گرگان گرگ‌خوار نمی‌باشد. پس در مقابل این همه اعمال شنیع، سبیعت، پستی، بی‌اختیار مجبور می‌شویم اقرار نمائیم که: انسان یک جانور پست فاسدی است.

این قسمت را تمام نمی‌کنم بدون این‌که برای آخرین دفعه نشان بدhem که حیوانات بر ما برتری دارند زیرا که انسان محتاج به وجود آن‌هاست در صورتی که آنان احتیاجی به ما ندارند. درست است بعضی از آن‌ها با ما متفق شده؛ شریک رنج و رفیق مشقت ما می‌باشند اما باید فراموش نکنیم که هر چند آن‌ها را برای کمک خودمان اختیار نموده‌ایم ولی با آن‌ها در کمال درشتی و خشونت رفتار می‌کنیم. اگر یک خوراک «بغور و نمیر» به آن‌ها می‌دهیم در عوض از گرده آنان کار می‌کشیم. حیوانات برای یک زندگانی آزاد و مستقلی خلق شده‌اند؛ پرندۀ را برای قفس نیافریده‌اند، اسب، الاغ با زین و پالان زائیده نشده‌اند. واضح‌تر بگوئیم: انسان آنان را از طبیعت دزدیده، برای هر کدام یک مصرف و کاری تراشیده است. انسان نه فقط... کمک حیوانات کار می‌کند، بلکه از عرق جبین و خون آن‌ها می‌خواهد زندگانی بنماید، در همان حالی که بدیخت‌ترین و بیچاره‌ترین تمام موجودات است. این غرور و بی‌احتیاطی اوست که خود را با خدا برابر می‌کند و گمان می‌نماید برتر و افضل از تمام مخلوقات می‌باشد، و به حیوانات به دلخواه خود ستم می‌کند، به میل خودش بعضی قوا به آن‌ها

می‌دهد و یا از آن‌ها سلب می‌کند، در صورتی که ارتباطی بین خیالات انسان و حیوان نیست. صحیح است انسان کامل کاملاً ممتاز و برتر از حیوانات است، اما نمی‌توانیم انکار نماییم که حیوانات امتیازات بسیاری بر ما دارند چون‌که ما محتاج به آموختن همه چیز می‌باشیم ولی آن‌ها آن‌چه را که باید می‌دانند. این هوشی که بدان می‌نازیم و هر ساعت تفاخر می‌کنیم، در هر دقیقه ما را گول می‌زنند. میل طبیعی، حیوان را هیچ وقت به خطاب نمی‌اندازد و به تحریک آن عمل می‌نماید. به علاوه آن‌ها هوش دارند و فرق نفع و ضرر خود را می‌گذارند یعنی به چه طریقی باید میل طبیعی خود را به کار ببرند، و چون این هوش منحصر به احتیاجات طبیعی آن‌هاست کمتر از راه طبیعت منحرف می‌شوند. نمی‌توانیم بگوئیم: حیوانات همیشه از روی یک سبک و سلیقه عمل می‌نمایند، زیرا در موقع احتیاج، به مقتضای محیط، طرز زندگانی خود را تغییر می‌دهند. اما تغییرات آن‌ها موقتی است و هر آینه آن موانع برطرف شوند، دوباره سبک و طریقة قدیم خود را پیش می‌گیرند؛ و الا تغییرات آن‌ها برقرار خواهد ماند، و یا به عبارت دیگر آن‌ها از برای هوا و هوس دل خود را به دریا نمی‌زنند، و کاملاً مراعات حزم و احتیاط را می‌نمایند. آیا به مناسبت این‌که به دلخواه خود و اتفاق و بی‌فکری و برخلاف طبیعت رفتار نکرده یک خطا نموده‌اند؟ خیر. میل طبیعی و عقل در آن‌ها توأم است و با یک‌دیگر مشورت می‌نمایند. در این‌جا خواهند گفت هوش حیوانات منفی است و همیشه خط سیر آن از دایره خود تجاوز نمی‌کند و راه ترقی بر آن‌ها مسدود است. ولی این صحیح نیست، چون‌که ترقی برای انسان خوب است که در اول فاقد همه چیز می‌باشد و اگر از بد و طفولیت، ما را حفاظت نمی‌کردند، و از خطرهای بی‌حساب نمی‌رهاندند، برای ما غذا تهیه نمی‌کردند، البته زنده نمی‌ماندیم. برای ما ترقی خوب است که احتیاجات اولیه ما که فراهم شد، پی‌چیزهای

دیگر برویم که اغلب به ضرر خودمان تمام می‌شود، اما حیوانات صنایع ما را، علوم ما را، تمدن مصنوعی ما را لازم ندارند؛ طبیعت آن‌ها را مطابق آب و هوایی که در آن زندگانی می‌کنند ملبس ساخته، اسلحه داده، با برای دویدن، آلت شنا برای شنا کردن، بال برای پریدن، آلات دیگر برای کار کردن؛ و غذای مناسب آن‌ها را نیز فراموش نکرده است. آیا بیشتر از این چه می‌خواهید؟

می‌گویند حیوانات مثل ما آزادی ندارند و خادم تمایلات جسمانی و شهوت خود می‌باشند. آیا به نوبت خود مانیز مطیع همان تمایلات نیستیم؟ برای معددی از مرتاضین که به برطرف کردن نفس بهیمی، امساك در غذا و داشتن قدرت کاملی بر تمایلات سوء خود موفق شده‌اند استشنا است. اما چقدر اشخاص هستند که مطیع و منقاد بدن خود می‌باشند؟ بهتر آن است سکوت کنیم زیرا که حیوان در موسم معینی برای حفظ نسل خود؛ مطابق قانون طبیعت نه از برای لذت و شهوت‌رانی، جفتگیری می‌کند، ولیکن انسان...؟

دلیل دیگری که برای اثبات برتری انسان بر سایر حیوانات می‌آورند این است: که انسان بر آنان مسلط می‌باشد؛ و از مرغ هوا تا ماهی دریا را به میل خود اسیر کرده، اذیت می‌نماید و معده می‌کند. اما این دلیل مزخرفی است چون زور یک قدرت مادی می‌باشد که استعمال آن انکار عقل است و انسانی که ادعا دارد دنیا را به قوه عقل خود اداره نموده، می‌بینیم رفتار او به کلی مخالف مدعای او است، هیچ چیز به آسانی کشtar و انهدام نیست. آیا چقدر از ملل متمنه بعد از هجوم یک مشت وحشی نابود شده و نام آن‌ها محو و فراموش شده است؟

ما متصل از توانائی و دانائی خودمان سخن می‌رانیم، و از تفوق خود بر سایر حیوانات دم می‌زنیم و این نکته را فراموش کرده‌ایم که به هیچ مقامی

نرسیده‌ایم مگر به کمک و پایمردی حیوانات.

انسان به واسطه خودپسندی جبلی گمان می‌کند تمام موجودات برای وجود او پا به عرصه وجود گذاشته، و آن‌ها را برای کشتن و خوردن آفریده‌اند. به این هم اکتفا نکرده این شاهکار خلقت، این مجسمه اخلاق، این مظہر الهی و بالآخره فرشته زمینی سرگرمی و تفریح لازم دارد.

می‌خواهد با جان حیوانات بازی کند، از آن‌ها شکار نماید، مختصر خون می‌خواهد تا حرص خود را تسکین بدهد! چه ضرر دارد؟ حیوان باید خیلی افتخار داشته باشد که به قید اسارت و شکنجه‌ای که این ملک عذاب برای آن‌ها معین می‌کند به بدترین زجر بمیردا این دیو افسار سر خود به میان دشت و هامون افتاده، منظر دلربای طبیعت و نغمات روح پرور پرندگان را به یک پرده خون‌آلود و فریادهای نالمیدی مبدل می‌سازد. هرگروهی به سوتی پراکنده شده، سپس به تعاقب سایرین پرداخته، دره به دره، کوه به کوه، دشت به دشت به کشتار آن‌ها می‌پردازد! زیرا که جسارت کرده از حضور دژخیم خود فرار کردند. حیوان حق حیات ندارد، علاقه به زندگانی ندارد، بچه خود را نمی‌خواهد، و بر روی پیشانی آن‌ها رقم قتل‌شان نوشته شدها اگر حیوانات می‌توانستند حرف بزنند، چه اسمی به دژخیم خود، به جانی خود، به قطاع‌الطريق خود می‌گذاشتد؟ به کسی که بدون سبب، بدون فایده، بدون محركی به غیر از یک کنجکاوی ابلهانه، یک خودپسندی احمقانه و یک وسوسی بی‌شرفانه کشتار و انهدام، خود را در گوشة انزوای آنان انداخته و جنبندگان درمانده ناتوانی را قتل و غارت می‌کند، که جز یک مکان آزاد و آرام چیز دیگری نمی‌خواهد و ابدأ به او هیچ آزاری نکرده و نخواهد کرد؟ خودپسندی انسان نتایج فوق العاده رذل و پستی دارد. آیا چه صفتی می‌شود گذاشت به شخصی که لذت خود را در کشتار و انهدام زیردستان می‌داند؟

بلاتن Blatin در کتابی که راجع به ظلم انسان نسبت به حیوانات نوشته است، حکایت ذیل را که سبعت انسان و عفو جوان مردانه سگ را نشان می‌دهد می‌نگارد:

«شخصی سگ خود را کنار رودخانه برد، تخته سنگی به گردن حیوان آویخته او را در آب انداخت. حیوان بعد از تقلای کمی سنگ را از گردن خود رها کرده شناکنان به طرف رودخانه نزدیک می‌شود. همان شخص دست خود را به جانب او برده و زمانی که به دسترس رسید، ضربت شدیدی با کارد روی سر حیوان می‌زد، در همین ضمن پای خودش نیز لغزیده و در رودخانه می‌افتد. هر چه مردم را به کمک می‌خواهد فایده ندارد. در آب فرو رفته دوباره بالا می‌آید و نزدیک است غرق بشود. ناگاه کسی او را گرفته به طرف ساحل می‌کشاند: این سگ خون‌آلود است.»

این است وفای یک حیوان مظلوم، که در مقابل چنگال مرگ، وفاداری و حق‌شناسی را فراموش نکرده و قاتل خود را نجات می‌دهد. آیا از انسان در چنین موقعی از این جانفشنایها و فداکاری‌ها دیده شده؟ جواب آسان است: نه. چه خبط و استباھی سبب شکجه حیوانات شده، و آن‌ها معروف به مضر و موذی هستند!

کسانی که تا اندازه‌ای حساس باشند از یادآوری عمل زشت خود نسبت به حیوانات پیش و جدان خودشان همان‌قدر شرمنده شده، و همان پشیمانی و دل‌تنگی را حس می‌کنند که درباره انسانی مرتکب جنایتی شده باشند و این خجلت پیش نفس را صدای وجدان انتقام‌جو می‌نامند.

ویلیام هاریس William Harris شکارچی معروف، در سیاحت‌نامه خود می‌نویسد:

«زمانی که برای اولین دفعه فیل ماده‌ای را کشتم فردای آن روز به جستجوی حیوان مرده رفتم دیدم تمام فیل‌ها از این قسمت فرار کرده

بودند مگر بچه آن فیل کشته شده که تمام شب را در پهلوی مادر خود بهسر برده بود. چون چشمش به ما افتاد دوان دوان در حالی که ترس و مرگ را فراموش کرده بود به جانب ما آمد. از طرز حالت او اندوه تسلی ناپذیرش هویدا بود و خرطوم خود را به قسمی حرکت می‌داد، مثل این‌که از ما استمداد می‌خواهد و تصرع می‌کرد. در همین وقت هاریس می‌گوید:

«از این کار خودم یک خجلت حقیقی بر من دست داده و حسن کردم که مرتكب جنایتی شده‌ام.»

پترکبیر که پادشاهی ظالم و بی‌باک بود و در مدت عمر خود سیل‌های خون جاری نموده، نسبت به حیوانات رافت و رقت قلب مخصوصی ظاهر ساخته است. میرزوسکی می‌گوید:

«یکی از علمای آلمان مغض تفریح خاطر امپراتریس فشار هوا را امتحان می‌کرد، گنجشکی را در زیر سریوش بلوری آنداخته، به تدریج هوا را از درون شیشه بیرون می‌کشید، تا این‌که امپراتریس مرگ حیوان بیچاره را از بی‌هوای مشاهده کند. همین‌که پترکبیر دید گنجشک به سرعت پر و بال می‌زند و نزدیک است بمیرد، فریاد زد:

«بس است این حیوان بدبهت کاری نکرده، کسی را نیازرده، زود آن را رها کنید برود.»

این همان شخصی بود که نهایت بی‌رحمی را به همنوع خود نشان داده، ولی آزار بی‌جهت حیوانی را نه توانست بهبیند.

دکتر کلارک آبل Dr. Clark Abel بعد از شرح کشتن یک میمون بیچاره در (سوماترا) می‌گوید:

«اشخاصی که در مرگ او شرکت کردن اظهار می‌کنند، این حیوان شباهت تامی به انسان داشته و طرز حالت و قیافه و حرکاتی که در حالت نزع می‌کرده شبیه به انسان بوده است، دست خود را روی زخم‌های گلوله

گذاشته و فریادهای جگرخراشی می‌کشد.» دکتر می‌گوید: «یک احساس ترس و رحمی بر ما مستولی شد که من هنوز فراموش نکرده‌ام.» تمام شکارچیان موافق‌اند که مرگ میمون‌های بزرگ شبیه به انسان است و آن‌ها هر چند شقی و سنگدل باشند، یک قسم ندامتی از کشتن میمون‌ها احساس می‌کنند که تمام خودپسندی و خودداری آن‌ها نمی‌تواند آن حس را برطرف کند و همیشه در پیش چشم آن‌ها مجسم می‌شود.

انسان در همه جا خود را به حیوان یک دشمن خونخوار و یک ظالم جبار معرفی کرده. لازم نیست بگوئیم حیوانات نیز دشمن انسان هستند و یا از جمله قربانی‌های هوسرانی او حساب می‌شوند. حیوانات اهلی خدمتگذار حقیقی و مطیع و منقاد انسان می‌باشند، ابداً در زیر بار ظلم و تعدی و اسارت کمترین شورش یا جنبشی از آن‌ها سر نزده است. ولی این نکته را باید در نظر داشته باشیم که در حال توحش خیلی بهتر زندگانی می‌کرده‌اند. چنان‌که اجداد آن‌ها به همان حال طبیعی زیست می‌کنند. انسان با زندگانی مصنوعی خود نزد آن‌ها را نیز خراب و فاسد کرده است. فرض کنیم انسان از آسمان روی زمینی می‌افتداد که در آن‌جا حیوان وجود نداشت آیا چه می‌کرد؟ محققاً او می‌توانست زندگانی بکند، غذا، لباس، بناء و آلات خود را از نباتات و جمادات می‌گرفت، اما از کمک و یاری رفقاء خود محروم می‌ماند. تا ابد کسل و ضعیف و ناتوان و احمق بود. میل طبیعی و عقل او رو به زوال می‌گذاشت. آیا می‌توانست زراعت بکند؟ به دشواری می‌توانست، ولی در هر صورت نشو و نما و ترقی او خیلی محدود بود، زیرا مجبور می‌شد به تنها کارهای خود را انجام بدهد و بعد هم بدون کمک و تفریح، بدون فکر، بدون مشاهدات در سکوت محض زیست می‌کرد و شاید بیش‌تر اخترات ای او مجھول می‌ماند چون که سرمشقی

نداشت از روی آن تقلید بنماید.

دیگر انسان از عنوان جاه طلبانه خود باید دست بکشد، او پادشاه موجودات نیست، بلکه یک جانی، یک ظالم، یک چیزی، یک راهنزن و یک جlad حیوان است و بس. در صورتی افضل و برتر از حیوان خواهد بود، که تمایلات پست و حرص خود را در تحت قاعدة معینی بیاورد والا مجبور می‌شویم او را از جمله کالانعام بنامیم چنان‌که فردوسی علیه‌الرحمه فرموده:

هر آنکو گذشت از ره مردمی تو دیوش شمر، مشمرش آدمی  
انسان نه تنها حیوانی است که آلت دفاعیه او از سایر حیوانات کم‌تر است بلکه راه زندگانی خود را هم نمی‌داند. صفحات تاریخ او را با خون نوشته‌اند. جنایات و رذائل او را تا به حال هیچ حیوانی مرتکب نشده. مثلی است معروف که: «عقل هر خری بهتر از آدمیزاد است.» اگرچه از روی طعنه و تمسخر می‌گویند اما یک حقیقت انکارناپذیری در بردارد. گوته Goethe در فاوست Faust می‌گوید: «آن‌چه را عقل می‌نامند، اغلب عین خود پسندی و حمامت است.»

دیوژن Diogène معروف روزی با چراغ دستی، در شهر آتن جستجوی یک نفر انسان را می‌نموده و عاقبت پیدا نکرد. لکن فیلسوف ما خیام، وقت خود را به کوشش بیهوده تلف ننموده، با بیان شیوا، طبع روان و اطمینان خاطر می‌گوید:

گاویست در آسمان و نامش پروین  
یک گاو دگر نهفته در زیر زمین  
چشم خردت گشای چون اهل یقین  
زیر و زبر دو گاو مشتی خربین  
البته این خیالات را برخلاف اقوال عامه می‌دانند، و جزو هجوبیات

می‌شمارند. لکن این‌ها خیال باطل نیست. نسبت حمق به انسان دادن نباید به نظر ما ناگوار باشد، زیرا خیلی خطاهای و اجحافات از او سر می‌زند. چه بگوئیم؟ این که چیزی نیست، انسان نه فقط احمق‌ترین حیوانات است، بلکه درنده‌ترین و شریرترین آن‌هاست و یا تنها اوست که حقیقتاً شریر و موذی است. فی الواقع انسان می‌تواند صفت دانا یا نادان، خوب یا بد را داشته باشد. من بسیار خوانده و شنیده‌ام که انسان کامل‌ترین حیوانات است. سهو بزرگی است، برعکس اوست که هرگز به درجهٔ تکامل نمی‌رسد، همچنین حیوانات قابل رشد و تکامل نخواهند بود. به همین دلیل مختصر است: که آنان احتیاجی به ترقی ندارند. آنان همانند که باید بوده باشند، بدون کم و زیاد، نه چیزی باید فرا بگیرند و نه چیزی را فراموش کنند. آن‌ها مانند اشخاص باید حفظ تولید مثل را بنمایند. انسان به‌هیچ‌وجه کامل نیست؛ نه از حیث اخلاق و نه از حیث جسم و نه شعور. نزد بهترین و قشنگ‌ترین و باهوش‌ترین انسان همیشه نقش دیده می‌شود. اگر صفات و معایب ما را با یکدیگر به‌سنجهند، خطایا و شرارت ما به مراتب بیشتر خواهد بود. اما این دلیل پست بودن انسان از سایر حیوانات نمی‌شود، انسان از آن‌ها برتر است زیرا که اعضا و قوای او بیشتر و ترقی آن‌ها زیادتر است، زیرا که نیرو و قوای روحیه او نامحدود است. اما تکرار می‌کنم این برتری به‌طور مطلق نیست، همچنان که تصور می‌کنند، یک انسان کامل برتر و یک انسان پست‌فطرت پست‌تر از حیوان خواهد بود.

«لاتجعلو ابطونکم مقابرالحيوانات»

حضرت امیر

## ج

اگر تمام مظالم و جنایاتی را که انسان نسبت به حیوانات مرتکب شده و می‌شود در نظر بیاوریم، خواهیم دید اگرچه خیلی مختلف می‌باشد، ولیکن سبب کشتار آن‌ها از دو عذر ناموجه ناشی می‌شود. حال لازم است قدری در اطراف آن مذاکره کنیم.

آن دو بهانه یکی عبارت از گرسنگی می‌باشد، و دیگری به نام ترقی علوم و تحقیقات علمی است. ترقی علوم از راه کشتار حیوانات یک بهانه بی‌مأخذی است. آیا چه فایده برای علوم خواهد داشت جسد بی‌جان حیوانی بعد از آن‌که نژاد او از بین رفت؟ آری تحقیقات جزئی از تشریح نمودن آن به دست می‌آورند. ولی چه اهمیتی دارد که شمارش استخوان‌ها و یا پیچ و خم مغز سر فلان حیوان را بدانیم؟

در صورتی که تحقیقات مفیدتری می‌توانیم از هوش، میل طبیعی، طرز زندگانی، عادات و حالت روحیه آن‌ها بنماییم. لکن بیشتر جنایاتی که به نام

علم می‌شود بی‌فایده است.

بهانه دوم که خیلی مهم می‌باشد، عبارت از گرسنگی یا مبارزه بقا است که ما را وادار به کشتن حیوان می‌نماید. ولیکن این یک اشتیاه فاحشی است. انسان اصلاً گوشت‌خوار نبوده و نیست، فقط از ناچاری در زمان توحش مجبور به خوردن گوشت شده و تا به حال آن را به یادگار زمان بربریت نگاهداشته است. اولاً ساختمان بدن انسان گواهی می‌دهد که گوشت‌خوار نمی‌باشد چنان‌که دندانها، معده، روده، همان‌طوری که فلورنس Flourens معروف نوشته، ثابت می‌کند که انسان اولیه میوه‌خوار بوده است مثل میمونهای بزرگ.

کوویه Cuvier طبیعی‌دان مشهور نیز به ثبوت رسانده که غذای حقیقی انسان میوه است و می‌گوید: «تشريح بدن انسان به ما نشان می‌دهد، که او از هر جهت به حیوانات میوه‌خوار شبیه است و به هیچ وجه با حیوانات گوشت‌خوار شباخت ندارد. غذای طبیعی انسان مطابق ساختمان بدن او و به نظر می‌آید میوه‌جات، ریشه، و قسمت‌های آبدار نباتات است. دست‌های او برای کشت و زرع درست شده، از طرفی فکین او کوتاه و کمزور می‌باشد، از طرف دیگر دندان‌های کلی بی او از سایر دندان‌ها بلندتر نیست و به او اجازه نمی‌دهد نه علف به‌خورد و نه گوشت حیوانات را بدرد!»

در قرن هیجدهم، طبیعی‌شناس بزرگ بوفون Buffon نوشته: «انسان می‌تواند مثل حیوان بانبات زندگانی پنمايد... به نظر می‌آید طبیعت به زحمت برای هوا و حرث او کفايت می‌کند. انسان به تنهائی خیلی و زیادتر گوشت می‌بلعد که تمام حیوانات درنده و این از روی اجحاف است نه از حیث لزوم.»

علم الاعضاء Physiologie با تشریح در این خصوص هم‌آهنگ است، و به یک طریق روشی عقیده کوویه را تأیید می‌نماید. به علاوه تاریخ طبیعی انسان Anthropologie که مؤسس آن بروکا Broca است نیز به نوبت خود ثابت کرده است که انسان میوه‌خوار است، نه فقط جهاز هاضمه او شبیه و نزدیک به حیواناتی می‌باشد که تنها غلات یا میوه می‌خورند، بلکه مهم‌ترین عضو او که سر است نشان می‌دهد، هیچ طرف مقایسه با سر حیوانات گوشت‌خوار نیست و حیواناتی که مغز سر آن‌ها بیشتر شبیه با سر انسان است، فیل، میمون و غیره هستند، و در صورتی که حیوانات گوشت‌خوار در آخرين درجه حیوانات پستاندار حساب می‌شوند.

بچه که نزدیکتر به طبیعت است، و ذائقه او هنوز خراب نشده، میل زیادی به میوه دارد و بسیاری از آن‌ها سخت از خوردن گوشت احتراز می‌نمایند و تا به آن‌ها گوشت نخورانند، گوشت‌خوار نمی‌شوند.

پلوتارک گفت: «تو از من می‌پرسی چرا فیساقورس از خوردن گوشت حیوانات پرهیز می‌کرده، اما من بر عکس از تو سوال می‌کنم کدام انسان اولین مرتبه جرئت کرد گوشت مردار را به دهان خود ببرد؟»

علاوه بر این مواد غذائیه گوشت نیز در نباتات یافت می‌شود، آزت گوشت اگرچه زیاد است ولی در بقولات و حبوبات زیادتر از آن وجود دارد، در صورتی که املاح معدنی در گوشت نیست، و اگر انسان بخواهد غذای خود را از گوشت بگیرد باید استخوان را مثل حیوانات درنده با گوشت بخورد، چون که فسفات‌های آن برای بدن انسان لازم است و هم‌چنین حیوانات گوشت‌خوار گوشت زنده را می‌خورند، غیر از این است که انسان لاشه تجزیه شده حیوانی را که پر از میکروب امراض مختلفه است با هزار قسم رنگ‌آمیزی و تغییر و تبدیل آرایش کرده تا به تواند به دهان خود نزدیک کند و بیشتر حیواناتی را که می‌کشنند مسلول و مریض می‌باشند و به

مجوهر دخول گوشت آن در معده میکرپ آن امراض را به بدن انسان انتقال می‌دهد.

در سنه ۱۸۹۶ دکتر مورل Maurel مقایسه کرد که مقدار مصرف گوشت در مدت پنجاه سال سه برابر افزوده شده و می‌بینیم علل آن به همان تناسب روز به روز در تزايد است. چنان‌که امراض سل، سرطان، آیاندیسیت، زخم روده، سوءهضم و بعضی تبها در نتیجه اجحاف گوشت‌خواری است. زیرا گوشت در معده انسان باعث نشو و نمای میکروب سل و سرطان می‌باشد و همان طوری که همه مسبوق هستند دواهای بی‌شمار، انژکسیون‌های جدید که امروزه هر کسی کم و بیش استعمال نموده در قدیم به کلی مجھول بوده، با وجود این مردم در کمال صحت عمر طویلی می‌گردداند، در صورتی که حالیه تمام اختراعات انسان و داروهای کیمیائی رنگارانگ او عمر انسان را کوتاه کرده، نژاد او فاسد شده، هر کسی چندین مرض ارثی با خود می‌آورد. بدینی عمومی محیط مسموم و افکار تاریک قرن جدید تا اندازه‌ای در اثر این مخالفت با قانون طبیعت و زندگانی مصنوعی او است! پرهیز از خوردن گوشت، اگرچه امروزه یک اهمیت طبی و علمی به خود گرفته و در ممالک متقدمه اروپا و آمریکا هزاران اشخاص از خوردن آن صرف‌نظر نموده‌اند ولیکن این عقیده تازگی ندارد و همیشه از زمان قدیم وجود داشته است. بیشتر عرفاء و حکماء در هر زمانی فیباتی خوار<sup>۲</sup> بوده و می‌باشند: مغان ایران، عقلای هند، کهنه مصر و یونان،

Dr. Durville Dr. Pascault Dr P Carton

Dr. J. Le Grand. Dr Huchard

۱. رجوع شود به کتب

۲. نباتی خواری *végétarisme* از لغت *vegetus* لاتن مشتق می‌شود. یعنی مقوی و متابعن آن از نباتات و بعضی مواد حیوانی مثل شیر، تخم مرغ تغذیه می‌کنند. در صورتی که نباتی خواری مطلق *végétalisme* از نباتات می‌آید و کسانی که پرتو این رژیم هستند فقط از سبزیجات، غلات و میوه‌جات غذای خود را می‌گیرند.

متصوفین، اشخاص بزرگ مثل بودا، فیساغورس، افلاتون، اپیکور، سن کلمان دالکساندری، پرفیرژامبیک، کرنارو، گاسنندی، باکن، میلتون، لیبنیز، اسپینوزا، از متأخرین: ولتر، ژان ژاک روسو، فرانکلن، شلی، لامارتین، میشله، شوپنهاور، واگنر، تلستوی، کارپانتر، از معاصرین: ریشه، کلمانسو، گالیینی، متزلینگ و غیره...

به علاوه قسمت بزرگی از مردم دنیا نیز نباتی خوار هستند، مثلاً عده گوشت خواران آسیا از یک پنجم نفوس آن تجاوز نمی‌کند. در این اواخر به تجربه رسیده، که هر گاه غذای حیوان گوشت خواری را مبدل به نباتات بنمایند هوش و زورش زیادتر می‌شود و از بیشتر ناخوشی‌ها محفوظ می‌ماند. مثل سگ که اصلاً گوشت خوار بوده است ولی دیده شده بعضی اوقات اغذیه نباتی را بر گوشت ترجیح می‌دهد. بر عکس اگر حیوان میوه خوار مثل میمون را مجبور به خوردن گوشت بنمایند دیری نمی‌کشد که موی‌های حیوان ریخته و بدنش از زخم پوشیده می‌شود. همچنانی امراض زیادی در او تولید می‌کند. چندی است اطباء لزوم نباتی خواری را برای صحت جسم و روح اعلام می‌نمایند، از جمله پروفسور شارل ریشه از معاريف علمی معاصر فرانسه، اظهار می‌کند:

«گوشت به هیچ وجه برای بدن انسان لازم نیست» و امروزه اشخاصی که ترک گوشت خواری را نموده‌اند بیشتر از نقطه نظر حفظ الصحه می‌باشد.» بخلاف عقیده عامه، از حیث قوت، مواد غذایی نباتات به مراتب بیشتر است. چون که گوشت در نظر اکثر مردم دارای خواص موهوم می‌باشد، و به واسطه تهییج مصنوعی و خطرناکی که به محض دخول آن در معده تولید می‌کند آن را یک غذای مقوی جلوه می‌دهد. سنه ۱۸۹۸ در مسابقه‌ای که بین پهلوانان در برلن گذاشتند، هشت نفر پهلوان نباتی خوار از ۲۲ نفر دیگر پیشی گرفتند. چاپارهای بومی مکزیک که خیلی پرزور و قوی بنيه

می باشند، در بین راه فقط دانه ذرت می خورند. چایارهای هندی فقط برنج می خورند، و در هر روز چندین فرسخ راه می روند<sup>۱</sup>. در جنوب فارس (دشتستان) طوایفی مسکن دارند که خیلی پر زور و چالاک هستند و تقریباً کار عمده آنها صحرانوردی است؛ غذای آنها منحصر است به خرما و آرد. کلیتاً در تمام دنیا دهقان و برزگر بیشتر از همه زحمت می کشند و کارهای شاقه می نمایند، غذای آنها تقریباً نباتات است. نیز ناگفته نماند که اجتناب از گوشت خواری مربوط به ریاست نیست ولی قدماء از این جهت پرهیز می کرده اند. چنان که صاحب (دبستان) راجع به ایرانیان قدیم می گوید: «اما نشده که یزدانیان بزرگ، دهان به گوشت آلایند، چه گوشت خوردن صفت انسانی نیست، چه هر گاه به قصد خورد خویش کشد، سبعیت در طبیعت نشیند؛ و این غذا نیز آورنده درندگی است». مطابق عقیده ابوعلی سینا، ناصرخسرو، و به زعم کلیه علمای صوفیه، مقصود از کشتن حیوان که در کتب مقدسه آمده برآنداختن صفات بهائم است و قربانی اشاره است به کشتن نفس بهیمی چنان که شیخ عطار می فرماید:

در درون هر کسی صد خوک هست  
خوک باید کشت یا زnar بست

بعضی ها بعد از آن که این دلایل را پذیرفتد می گویند: اگر تمام این مطالب صحیح است ولیکن عملاً صدق نمی کند، زیرا کسانی که گوشت می خورند صدمه ای از برای آنان ندارد. البته کسی که تریاک می کشد، یا عرق می خورد لازم نیست در آن واحد بمیرد چون گوشت یک مهیجی است که به مرور می کشد، و عاقبت وخیم آن بعدها بروز می کند - امروز کمتر اشخاصی هستند که از سلامتی خود رضایتمند باشند. از خیلی جوان تا

1. Pr. J Léfeuvre. Examen Scientifique du Végétarisme p. 147 . 11 e éd.

خیلی بیش می‌بینیم، همه دارای دندان‌های خراب، امراض معده، موی‌های تنک، چشم‌های نزدیک‌بین، رنگ‌های پریده و به کم‌خونی، ضعف مزاج و خستگی جسمانی مبتلا هستند. همچنین انسان باید بداند کشتار بی‌جهت حیوانات بدون مسئولیت نمی‌باشد و او حق ندارد زندگانی اطفال بی‌گناه طبیعت را کوتاه کند. بهترین و سالم‌ترین غذا برای انسان همان است که نباتات به او می‌دهند، زیرا که ماده حیاتی Vitamine آن هنوز زنده است.

فی الواقع انسان یک سعادت حقيقی نخواهد داشت، تا زمانی که در اطراف خود ظلم و جور می‌بیند، خواه هم‌جنس او باشد، خواه دیگران. هر کدام زندگانی را به قدر خودشان دوست دارند؛ حیوان هم مثل انسان. بدون لزوم نباید او را از این نعمتی که خالق به تمام موجودات داده و انسان قادر نیست دوباره زندگانی را به آن‌ها رد بنماید محروم کنیم. این کشتار یک خطای بزرگی است که انسان خیلی گران باید قرض خود را بپردازد. می‌گویند ما حیوان را نمی‌کشیم سایرین کشته ما آن را می‌خوریم - این یک عذر بذیر از گناه است. تسلیتی این‌طور جواب می‌دهد: «انسان می‌تواند در نهایت صحت و سلامتی زندگانی بکند، بدون این‌که برای خوراک خود حیوانی را بکشد. البته اگر گوشت خورد، برای هوا و هوس ذاتیه خود در جنایت کشتار شرکت نموده. این رفتار پرخلاف عقل و اخلاق است.»

ایراد دیگر آن است که هندی‌ها چندین هزار سال است نباتی خوار

می‌باشند، و کار عمده‌ای از آن‌ها سر نزد، در جواب می‌گوییم: اول آن که وحشی‌هایی که گوشت آدم را می‌خورند به همان حال ببریت باقی هستند و ترقی و تمدن از آن‌ها دیده نشده، و اگرچه هندی‌ها اختراع راه آهن نکرده‌اند ولیکن تمام علوم و فلسفه مدیون این قوم بوده و می‌باشد. از این گذشته این ایراد را نمی‌شود به ژانی‌ها گرفت چون‌که گوشت به نظر آن‌ها یک مهیج است نه غذا و مثل مسکرات گوشت ماهی را ندرتاً برای

تفنن استعمال می‌کنند، و در بین حیوانات گرگ که گوشت‌خوار مطلق است ضربالمثل درندگی سبعت و خون‌خواری می‌باشد.

آیا می‌توانیم بگوئیم هنوز قبائل وحشی انسان وجود دارند که آدم‌خوار می‌باشند، پس این غذای حقیقی انسان است؟ اما انسان خلق نشده گوشت همنوع خود را بخورد و نه گوشت حیوانات را که باید آن‌ها را دوست داشته و از آن‌ها حمایت و پرستاری کند، در عوض این‌که سبب اتلاف آن‌ها را فراهم بیاورد. و اگر گوشت‌خوار می‌شود، به واسطه فراموش کردن مقام خودش است.

طبعیت در همه جا رعایت فرزندان خود را کرده است. حیوانات گوشت‌خوار مثل شیر، ببر، مار و غیره دارای قوه مغناطیسی<sup>۱</sup> می‌باشند و طعمه خود را قبل از خوردن بی‌حس می‌کنند. مثلاً انسان وقتی که زیر پنجه شیر یا ببر بیفتند احساس درد نمی‌نماید مگر بعد از آن‌که خلاص شود. لیوینگستون Livingstone نقل می‌کند در موقعی که به شکار شیر رفته بود، در زیر پنجه حیوان افتاده و حیوان روی بدن او می‌نشیند اما هنوز او را نخورده بود، چون شکارچیان دیگر حیوان را تهدید می‌کردند. لیوینگستون سخت مجروح شده و برای بلعیده شدن خود را حاضر کرده بود. او می‌گوید: «خیلی غریب بودا در این حالت موحس هیچ احساس درد نمی‌کردم، مثل این بود از بدن من چیزی خارج می‌شد؟» می‌گوید شاید این یک نعمت طبیعت است، که طعمه هر حیوان گوشت‌خواری از احساس درد و زجر مصون می‌ماند و ترس مهیب آخرین لحظه زندگانی او برطرف می‌شود.»

اگرچه این قوه مغناطیسی در انسان وجود دارد ولی برای کشتن حیوان مورد استعمال نخواهد داشت. به علاوه اگر شیر حیوانی را شکار می‌نماید،

1. Magnétisme (منتر)

Corps Astral

۲. جسم کوکبی بوده که برزخ مابین جان و کالبد است.

برای هوی و هوس ذاتیه خودش نیست، بلکه ساختمان بدن او برای گوشت‌خواری درست شده. عذر او خیلی روشن و آشکار است: یعنی برای امراض حیات و تنابع بقاء است، طعمه او اسارت ندیده، مزه چوب و شلاق نه چشیده، در پاداش خدمت کشته نشده، بلکه حیوانی است که زندگانی خود را به آزادی نموده و روزی که تقدیر بوده می‌میردا

در قرنی که دنیا صلح عمومی و یک آتیه آرام آرزو می‌کند، و به اصطلاح می‌خواهد بره از پستان گرگ شیر به خوردا در صورتی که هر روز، هر دقیقه، دست جنایتکار بشر هزاران حیوان مظلوم را که نمی‌توانند از خودشان دفاع نمایند در نهایت خون‌سردی می‌کشدا و اغلب بر روی گوشت آن‌ها جای ضربت چوب و شلاقی که قبل از کشتن به آن‌ها زده‌اند دیده می‌شودا اخلاق نویسان، فلاسفه باید کتب خود را بسوزانند. خالق به موجب کدام قانون مهیبی ضعیف را به قوی، ناتوان را به توانا، کوچک را به بزرگ می‌سپارد، بدون این‌که این غول از شکنجه‌ای که به زیردست خود می‌کند کمترین ندامتی آشکار بنماید؟! واقعاً انسان ظالم‌ترین و فاسدترین حیوانات است. به غیر از منفعت و هوی و هوس خود چیز دیگری را نمی‌بیند. خودش از مرگ می‌ترسد، ولی سبب مرگ دیگران را فراهم می‌آورد. اما با وجود اسارت خشن خون‌ریزی وحشیانه و جنایاتی را که نسبت به حیوان مرتکب می‌شود، یک زندگانی تاریک، بدون دلربائی طبیعی، و خوشحالی حقیقی برای خود اختراع کرده، و هم‌چنین خود را مضحك‌ترین حیوانات نموده است. ولیکن روش ناهنجار او بیشتر به ضرر خودش تمام خواهد شد و انتقام حیوانات نیز در این دنیا به خوبی گرفته می‌شود. این ناخوشی‌های جدید که هر روز هزاران نفوس را برمی‌چینند، تغییرات عمیقی که نژاد انسان ظاهر ساخته، سمیت خیالات و محیط در نتیجه زندگانی خارج از طبیعت او است.

آری در صورتی که تمام دلایل موافق با نباتی خواری است، نباتی خوار بشویم. خوشبختانه انسان احتیاج به غذای خونین ندارد. میتواند با نباتات و میوه‌جات زندگانی کند. میلیون‌ها نباتی خوار تا به حال زندگانی کرده و می‌کنند. این رژیم موافق است با حفظ الصحه - صرفه‌جوئی - اخلاق و قوانین طبیعت، خیلی ساده و سالم و انسانی است. آری بگوئیم برای چه بکشیم؟ اگر بنا بود هر کسی برای خود حیوانی را بکشد، چقدر اشخاص از خوردن گوشت صرف نظر می‌کردند؟ چرا چشم خودمان را عمدأً بهبندیم؟ سلاخ‌خانه‌ها را همیشه در بیرون شهر می‌سازند. خوب بود اقلأً در میدان‌های عمومی کشت و کشтар می‌نمودند تا مردم از مرگ مهیب غذای خود آگاه می‌شدند. فکر بکنید به زمان‌های آینده که با شگفت خواهند خواند، اجداد انسان جسد حیوان کشته شده را می‌خوردند.

«برای حیوان، هم کار و کمک انسان، باید طبقه‌ای مابین هیئت  
جامعه قائل شد، و حفظ حقوق او را در نظر گرفت.»  
«کلام‌نو»

## ۵

حال بیائیم سرمطلب، آیا رفتار انسان همیشه نسبت به حیوانات به یک طرز بوده است یا نه؟ و تمدن عصر حاضر برای آنان مفید بوده است یا برعکس آن؟ جواب هم مثبت است و هم منفي. مثبت است زیرا که هر چند ظلم نسبت به حیوانات در این اواخر به منتها درجه رسیده ولی ملل متمدنۀ اروپا و امریکا، تا اندازه‌ای به واسطه برقرار کردن قوانین سخت و همچنین به واسطه بعضی اختراعات از آزار نسبت به حیوانات بارکش کاسته‌اند و این خیال رو به ازدیاد می‌باشد. از طرف دیگر راجع به حیوانات ایران جواب منفي خواهد بود، به دلیل این‌که ایرانیان قدیم، همیشه رعایت حال حیوانات را می‌نموده‌اند و نویسنده‌گان، حکماء، عرفاء و شعرای ایران در کتب خودشان رحم نسبت به حیوان را گوشزد نموده‌اند، و غریب‌تر از همه آن‌که ایرانیان باستانی در زمان پادشاه دادگستر انشو شیروان عادل،

قوانین سختی برای حفظ حقوق حیوانات داشته‌اند. و این یک ننگی است برای اهالی سرزمینی که مهد آسایش حیوان بوده امروز از سایر ملل عقب مانده، و در نهایت ظلم و جور با آن رفتار می‌کنند اینک برای نمونه بعضی از آن قسمت‌ها انتخاب شد: آوستا، گاتا ۳۲ «آهورامزدا نفرین می‌کند، به کسی که کشنن چارپایان را بی‌آموزد».

در اوستا حیواناتی که نباید کشت عبارتند از: بره، بز، گاو، اسب، خرگوش، خفاش، خروس و غیره خصوصاً سگ. هم‌چنین بی‌رحمی نسبت به حیوانات و کشنن چرنده‌گان و حیوانات بی‌آزار از گناهان بزرگ است. ولی به عقیده هارلز<sup>۱</sup> در زمان ساسانیان و شاید خیلی پیش‌تر از آن در عوض شکنجه‌های سختی که در اوستا ذکر شده، جریمه قرار داده بودند. دستاير آسماني - ۷۷ «بدانيد که زنديار (جانور بی‌آزار) کش به خشم يزدان والا گرفتار آيد<sup>۲</sup>.» از جمله عدل انشیروان در کتاب دبستان‌المذاهب، شیخ محمد فانی می‌نویسد:

«... حیوانی مثل گاو، خر و اسب را که در جوانی کار فرمودندی، چون پیر شدی صاحبان ایشان به آسودگی آن‌ها را نگاه‌دادشتندی. و مقرر است که هر حیوانی را چه مایه بار کنند هر که از آن حد گذراندی او را تأديب فرمودندی.» چه خیال اسف‌آوری است که در هر زمان حقوق حیوان را در فطر داشته و به کرات گفته و نوشته‌اند؛ ولی بدون نتیجه مانده است. و اگر در قدیم عمل می‌شده امروز به کلی فراموش کرده‌اندا

قرآن - سوره انعام آیه ۳۸ می‌آید: «و ما من دابة فى الارض و لاطائر يطير بجناحيه الامم امثالكم ما فرطنا في الكتاب من شيئا ثم الى ربهم

1. Harlez

2. هر چند این کتاب در اوخر ساسانیان و قسمتی از آن بعد از اسلام نوشته شده ولی خالی از اهمیت نیست.

یحشرون».

(جنبده و پرنده‌ای روی زمین نیست مگر اصنافی مثل شما. ما در این کتاب چیزی را فراموش نکردیم، و روزی به سوی پروردگارشان محشور می‌شوند).

یعنی همه مخلوقات در نزد خدا یکسان هستند و هیچ‌کدام بر دیگری ترجیح و برتری ندارند. نویسنده‌گان اخلاقی و حکماء اسلام از حیوان دفاع می‌نمایند. قسمت‌های ذیل چون مهم بود ذکر می‌شود: شیخ نجم‌الدین رازی یکی از بزرگان صوفیه در کتاب مرصاد العباد نوشته:

«... بر چار بیان ظلم نکنند و بارگران ننهند؛ و کار بسیار نفرمایند و بسیار نزنند و هر چه بر ایشان رود که زیادت از توسع ایشان باشد، حق تعالی فردا بازخواست کند و انصاف ستاند و انتقام بکشد».

خواجه نصیرالدین توosi در اخلاق ناصری می‌نویسد:

«... بدترین خلق خدا کسی بود که اول بر خود جور کند و بعد از آن بر باقی مردمان و اصناف حیوانات».

سید جعفر کشفی از نویسنده‌گان متاخرین صاحب تحفه الملوك این‌طور نوشته: «... زیاده بر طاقت حیوان را بار نکنند... در وقت رم کردن و نفرت نمودن آن را نزنند، بلکه تفحص نمایند که سبب آن چه بوده است. و آن را دشنام و فحش مگویند و در وقت رسیدن به منزل آب و علف و سایر امور و حوائج آن را متوجه شوند و مهیا کنند... الخ».

مکان دیگر در بیان رعایت احوال غلام و کنیز و خادم و سایر حیوانات (؟) می‌گوید: «... باید با حیوانات بر وفق عدالت و انصاف و بدون جور و اعتساف رفتار نمایند، و هر کدام از آن‌ها را تا مدتی که به حسب خلقت باید که تعیش بنمایند و نفع برسانند باقی بدارند و از روی اجحاف و زیاده‌روی با آن‌ها رفتار نکنند... و در غیر مصرفی که برای آن خلق شده‌اند مصروف

ندارند... - پس باید که رعایت احوال آن‌ها به مقتضای مررت و عدالت و تقوی و دیانت نموده شود... و از آنجائی که هر مخلوقی که عاجز و اسیرتر است، وکالت و ولایت خداوند مر آن را بیشتر، و استعمال رحم و مررت در حق آن‌ها لازم‌تر است.

لهذا رعایت نمودن احوال و حقوق حیوانات اقدم و الزم است، از رعایت نمودن احوال و حقوق غلامان و کنیزان. الخ» در خاتمه می‌افزاید: «این است نمونه‌ای از آداب معیشی که مرتبط به امر دین معاد و از خصایص انسان است و به هر نحو و هر چه را که کسی می‌کارد به همان نحو و همان را می‌درود. و به هر قسم که سلوک می‌نماید به همان قسم خداوند در روز حشر با او سلوک خواهد کرد.»

جای بسی تأسف است که تاکنون برای وضع نمودن قوانینی جهت منع از ظلم نسبت به حیوانات در ایران اقدام نکرده‌اند، که نه فقط از زیاده‌روی جور و ستم نسبت به آن‌ها جلوگیری می‌شود بلکه منافع آن بیشتر مترصد انسان خواهد شد. و بهترین راهی است برای تهذیب اخلاق یک جامعه چنان‌که در انگلیس و آمریکا مجامع حمایت حیوانات را به نام «انسانیت» می‌نامند (Human Association).

و حقیقتاً لایق این اسم می‌باشد زیرا که آزار کننده حیوان آزار کننده انسان می‌شود. کشنده آنان دیر یا زود جانی و قاتل انسان خواهد شد. در این خصوص مونتنی Montaigne خوب گفت: «این یک تفریحی برای مادران است که بچه خود را بهینند گردن پرنده‌ای را می‌کند و سگ یا گربه را در بازی مجروم می‌نماید، این‌ها ریشه فساد و بنیاد سنگدلی و ظلم و خبائث می‌باشند.»

بودا نیز گفته است: «مکشید، با محبت باشید، و سیر دائرة تکامل پست‌ترین حیوان را خراب مکنیده. فیساغورس حکیم که محروم به طریقت

نصریان قدیم بوده از ماهی‌گیران تورهای ماهی را که در آب بوده می‌خریده و در آب می‌ریخته، پرنده‌گان را می‌خریده و دوباره آزاد می‌کرده است.

آپوله Apulée سیاح معروف، در کتاب سحر Magic خود نوشته: «رحم نسبت به حیوانات و مهربانی فطری، به قدری با هم مربوط می‌باشند که می‌توانیم با اعتماد و اطمینان کاملی قضاوت نمائیم؛ شخصی که نسبت به حیوانات بی‌رحم است، یک انسان نیکوکاری نخواهد بود. این رحم از همان منبعی است که فضیلت، اخلاق، و پاکدامنی انسان معلوم می‌شود، نسبت به هم‌نوع خود.» فیلسوف بزرگ آلمان شوین آور Schopenhauer می‌نویسد: «اساس اخلاق رحم است نه فقط نسبت به هم‌نوع خود، بلکه نسبت به تمام حیوانات.»

روسکن Ruskin نویسنده نامدار انگلیس، در ضمن نطق خود می‌گوید: «من نمی‌خواهم بدون لزوم، هیچ‌یک از مخلوقات را نه بکشم و نه آزار بنمایم. بلکه به حفظ تمام جنبندگان بی‌گناه و نگاهداری تمام زیبائی طبیعت و زمین کوشش بکنم.»

پیرلتی Pierre Loti می‌نویسد: «من از مشاهده تیره‌روزی حیوانات بیشتر اندوهگین می‌شوم، تا برای برادران خودم. زیرا که آنان بی‌زبان و ناتوانند.»

محبت نسبت به حیوانات در هر زمان از طرف حکماء و عقلاه و اشخاص بزرگ برای رفاهیت زندگانی مادی و پیشرفت عقلی و ذهنی و تکمیل اخلاق انسان تأکید و تصریح شده. لکن ما در اینجا توقع رحم و مروت از کسی نداریم بلکه فقط و فقط، دادخواهی می‌کنیم. خصوصاً ایرانیان که پیش‌قدم این عقیده بهشمار می‌آیند، باید هر چه زودتر دست به کار بزنند. از حلوا گفتن، دهن شیرین نمی‌شود. درست است در زمان گذشته قوانینی در

این موضوع داشته، و نویسنده‌گان آن همیشه از حیوان دفاع کرده‌اند ولی چه فایده؟ امروز قانونی در خصوص حیوانات ندارد که مجری بشود و یکی از بدترین نقاط دنیا برای آن‌ها شده است. چنان‌که اسب‌هایی که دوره جوانی خود را در کمال سختی و زحمت گذرانیده‌اند، چون پیر و ناتوان می‌شوند، صاحب باوفا آن‌ها را به قیمت نازلی به گاریچی یا برای کارهای شاقه دیگر فروخته، و حیوان بیچاره از این به بعد در زیر بارهای سنگین، شلاق، لگد، و دشنام عمر خود را به پایان می‌رساند. الاغ در ایران برای زجر کشیدن و جان کندن آفریده می‌شود. در کوچه‌ها به حال رقت‌آوری با زخم‌های زیاد، پای چلاق، شکم گرسنه، دو برابر قوه خود از طلوع آفتاب الى موقع خواب صاحب‌اش باید بار بکشد. نوازشی ندیده، به جز از شلاق و حرفي نشنیده به غیر از فحش و دشنام. سگ خیابان را محض رضای خدا می‌زنند اگر به را زنده در چاه می‌اندازند. موش را در سر گذراها آتش می‌زنند و غیره و غیره... اگر کشتن حیوانی برای انسان مفید است چه لذتی زجر و شکنجه او برای ما خواهد داشت؟ تاکی این پرده‌های خونین بربیت را باید کورکورانه نگاه کرد؟ این است تربیتی که به اطفال خود می‌آموزند و تمام مردم به خیال چیزهای شرم‌آور، خودپسندی، منفعت‌جوئی و سیاست‌بافی هستند؟

همین شکنجه‌های گوناگون منجر به بی‌شرفی و فساد اخلاق می‌شود. این بی‌قیدی ظالمانه، جنایتی است نسبت به حیوان و خیانتی می‌باشد که نسبت به مقام و شئونات عالم انسانیت مرتکب شده‌ایم. برای یک ملتی که لاف تمدن می‌زند، و برای کسی که خود را انسان خطاب می‌کند این فجایع رشت و ننگین است. و از جاده انسانیت به کلی دور می‌باشد. هومبلد Humboldt می‌گوید: «درجه تمدن یک ملتی از رفتار آن ملت نسبت به حیوانات معلوم می‌شود.»

تربيت پدر و مادر تأثيرات عميقى در اخلاق و رفتار بچه خواهد داشت و ظلمى که نسبت به حیوان شده و می‌شود، مادران اطفال به طور غيرمستقيمى در آن شرکت کرده و مسئول می‌باشند.

مادر بی‌وچانی که پرندهای را به دست بچه خود می‌سپارد و یا پدر بی‌وچانی که بچه خود را به شکار برده و به خون‌ریزی تشویق و تحریص می‌کند، این‌ها اولین مدرسه قساوت و خون‌خواری انسان است که باعث بی‌رحمی و جنگ و جدال می‌شود. بر هر مادر و معلمی واجب و لازم است، در جزو درس و تربیت به بچه بیاموزد: که حیوان را برای آزار کردن و کشتن نیافریده‌اند، و تمام مخلوقات به نظر صانع یکسان‌اند و در بین آن‌ها پستی و بلندی نیست. همه باید سیر دایره تکامل را بنمایند. باید جلوگیری از مظالم انسان برای افتخار نام، و مقام انسانیت بشود.

اکنون در تمام بلاد اروپا و آمریکا با داشتن قوانین سخت و امتیازات دولتی، تا اندازه‌ای دایره ظلم را تنگ‌تر نموده‌اند. در فرانسه قانون گرامن<sup>۱</sup> از حیوان دفاع می‌نماید. در پرتقال کسی که حیوان زخمی یا ناخوش را بار بند، و یا حیوانی را بزند، از ده الی هفتاد و پنج فرانک جرمیه شده و مدت پنج تا چهل روز حبس می‌شود. قانون هلند برای آزار کننده حیوان، یا بار نمودن زیاده از معمول چهارپایان، دشنام عابرين، مدت شش ماه حبس و میصد فلن جرمیه قرار داده است. قانون انگلیس شش ماه حبس، و صد لیره جرمیه معین کرده. از طرف مجتمع حمایت حیوانات نیز پرستاری می‌شوند، مثلًا در نزدیکی سر بالائی‌ها اسب یدکی نگاه‌داشته‌اند تا مجاناً به درشکه یا چهارچرخه سنگین کمک کنند. آیا این حرکت قابل تحسین نیست؟ ولی ایران در مقابل دنیا سکوت اختیار کرده و روز به روز تعدی

1. Loi Grammont, 1850.

اهالی آن نسبت به حیوانات بینگشتر می‌شودا این بی‌حسی شرف یک ملتی را تحقیر می‌کند.

می‌گویند حیوانات حقوقی ندارند، اگر آنان تا به حال حقوقی ندارند برای آن است که ما نمی‌خواهیم داشته باشند. چرا نباید حقوق آن‌ها را مراعات کرد؟ آیا حیوان برای هوسرانی انسان خلق شده یا حقوقی در نزد پروردگار خود دارد؟ تمام عقل و اخلاق بر ضد ظلم و جور و شکنجه‌ای که انسان به برادران ناتوان خود می‌نماید اعتراض می‌کند. و انسان در مقابل کسی که هر دو آن‌ها را آفریده مسئول است. باید احترام حقوق آن‌ها را بنماید، و گرنه برتری خود را بر سایر حیوانات انکار نموده، یک نادان دیومنش و یک پست‌فطرت گرسنه چشم معرفی می‌شود. حقوق حیوانات، حقوق زیردستان و بی‌نوایان است، حفظ حقوق آن‌ها یکی از نتایج تمدن واقعی و انسانیت حقیقی و هم‌چنین حفظ عقل، اخلاق و حیثیات یک جامعه است.

چون این مختصر گنجایش بیش از این را نداشت لهذا آن مرام را روشن‌تر بیان کنیم که عبارت است: از حرف زدن برای بی‌زبانان، دفاع از ناتوانان، دادخواهی برای ستم‌دیدگان، احراق حق زیردستان و جلوگیری مظالم و قبایحی که برای مقام انسانیت یک لکه ننگ‌آوری است.

بدیهی است که تمام وجود و شرافت، هر انسانی را مجبور می‌کند که در دادخواهی آن‌ها شرکت نموده هر چه زودتر جبران حقوق پایمال شده بنماید.

همان‌طوری که با شعر فردوسی شروع کردیم با این بیت خواجه حافظ علیه‌الرحمه که جامع تمام فلسفه اخلاق است خاتمه می‌دهیم:

مباش در بی آزار و هر چه خواهی کن

که در طریقت ما غیر از این گناهی نیست

تهران - ۱۳۰۳ (۱۳۴۴)